



GBR

SRP

SLV

HRV/BOS

MKD

POR

## **KS1100F**

USER MANUAL TABLE-TOP REFRIGERATOR  
UPUTSTVO ZA UPOTREBU FRIŽIDER  
NAVODILA ZA UPORABO HLADILNIK  
UPUTE ZA UPORABU HLADNJAK  
ПРИРАЧНИК ЗА УПОТРЕБА ЛАДИЛНИК  
MANUAL DO USUÁRIO FRIGORÍFICO

**EAC**



GBR

# KS1100F

USER MANUAL TABLE-TOP REFRIGERATOR

EAC

# Index

<b>BEFORE USING THE APPLIANCE .....</b>	<b>3</b>
General warnings .....	3
Old and out-of-order fridges or freezer .....	6
Safety warnings .....	6
Installing and operating your fridge .....	7
Before Using your Fridge.....	7
<b>THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES .....</b>	<b>8</b>
Thermostat Setting .....	8
Making Ice Cubes .....	8
Summer / Winter mode.....	9
Recommended Food Storage Conditions .....	10
<b>CLEANING AND MAINTENANCE .....</b>	<b>11</b>
Defrosting .....	12
Replacing The Light Bulb.....	13
<b>TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION</b>	<b>13</b>
Repositioning the door.....	13
<b>BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE.....</b>	<b>14</b>
Tips For Saving Energy .....	15
<b>THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS .....</b>	<b>16</b>

- The operating instructions apply to several models. Differences may therefore occur.

## **PART -1** BEFORE USING THE APPLIANCE

### **General warnings**

**⚠ WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**⚠ WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**⚠ WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**⚠ WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

**⚠ WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**⚠ WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

**⚠ WARNING:** In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

**⚠** If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use

of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

**To avoid contamination of food, please respect the following instructions:**

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Old and out-of-order fridges or freezer

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC.



Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

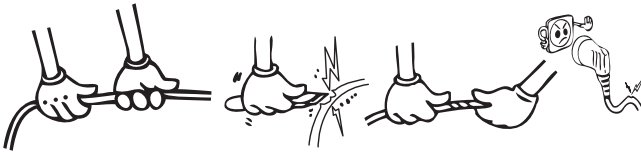
Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE reuse, recycle and recovery purposes.

### Notes:

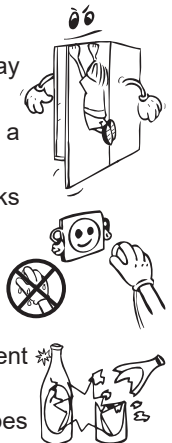
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. **We are not responsible for the damage occurred due to misuse.**
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

## Safety warnings

- Do not connect your Fridge Freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure that their tops are tightly closed.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making compartment as they can burst as the contents freeze.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes



immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.



- This product is intended to store fresh food and drinks. Store fresh food and drinks short-term.
- Do not store frozen food in the ice-making compartment.
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues such as food poisoning.
- Do not use electrical devices, defrosting sprays or pointed or sharp-edged objects (such as knives or forks) to remove the ice.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Secure any accessories in the fridge during transportation to prevent damage to the accessories.
- Do not use plug adapter.

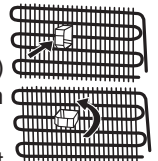
## Installing and operating your fridge

*Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:*

- The operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or exposed to rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm of free space is available above it.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This should be done before placing food in the fridge.



- Before using your fridge, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the fridge after cleaning.
- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The refrigerator should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm.



## Before Using your Fridge

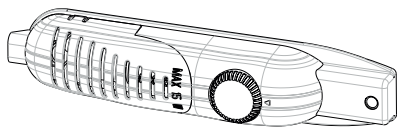


- When using your fridge for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.



## PART -2 THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

### Thermostat Setting



The thermostat automatically regulates the inside temperature of the refrigerator. By rotating the knob from position 1 to 5 colder temperatures can be obtained.

**Important note:** Do not try to rotate the knob beyond the 1 position, as it will stop your appliance.

- For short-term storage of food in the fridge set the knob between the minimum and medium position (1-3).
- For long-term storage of food in the fridge set the knob to a medium position (3-4).

**Note:** The ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, all affect the temperature in the fridge. If required, change the temperature setting.

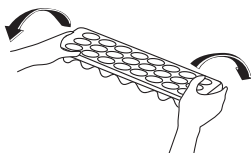
- When you first switch on the appliance, allow it to operate for 24 hours continuously to cool down to the correct temperature.
- During this initial 24 hour period do not open the door or place a lot of food inside the appliance.
- If the appliance is switched off or unplugged, wait at least 5 minutes before plugging the appliance in or restarting it in order not to damage the compressor.

**Important note:** The coldest area inside the appliance is immediately below the ice making compartment. In this area condensation may occur. Icing, frosting and condensation may occur in the ice making compartment and other compartments. This is normal and does not affect cooling. It can be wiped with dry cloth, according to safety instructions.

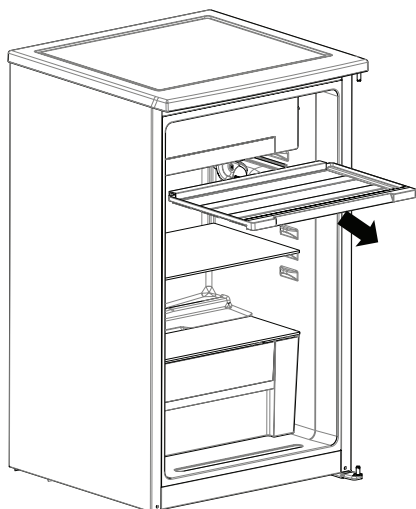
### Making Ice Cubes

#### Ice tray

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.



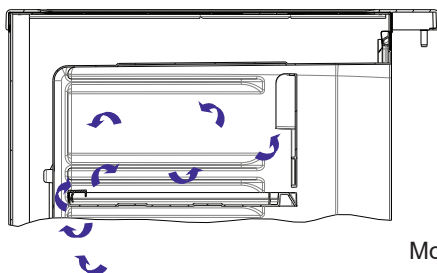
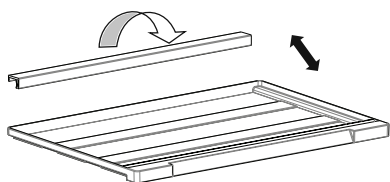
## Summer / Winter mode



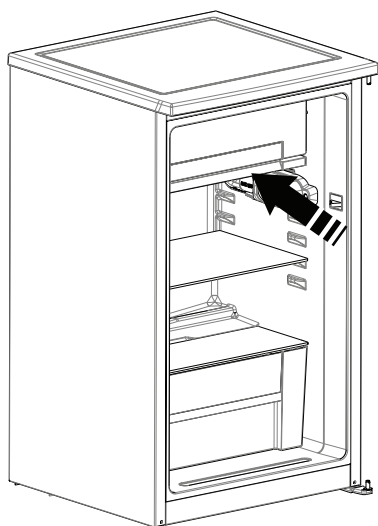
The drain tray flap allows you to adjust cold air flow inside your refrigerator according to summer (high ambient temperature) and winter (low ambient temperature) seasons.

### SUMMER MODE (MODE 1)

The bottom compartment in the refrigerator will be much cooler.



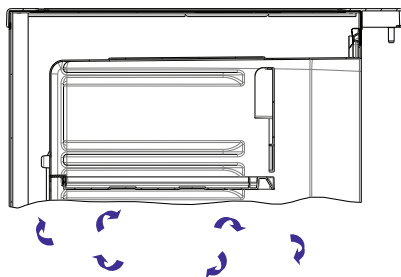
Mode 1



### WINTER MODE (MODE 2)

The bottom compartment in the refrigerator will not be as cool.

While defrosting, winter mode should be used.



Mode 2

## Recommended Food Storage Conditions

Use the fridge compartment of the refrigerator for fresh food and drinks. The ice making compartment is not suitable for storing frozen food. Do not freeze your food in this area. Bottles can be stored in the bottle holder or bottle rack in the door.

Raw meat should be stored close to the ice-making compartment in a polyethylene bag on the shelf.

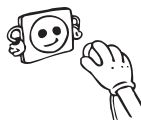
Allow hot food and drink to cool down to room temperature before placing them in the refrigerator.

- For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to +4 °C.
- The temperature of the fridge compartment should be in the range of 0-8 °C, fresh foods below 0 °C are iced and rotted, bacterial load increases above 8 °C, and spoils.
- Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.
- Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)
- To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.
- Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.

Food	Maximum storage time	How and where to store
Vegetables and fruits	1 week	Vegetable bin
Meat and fish	2 - 3 Days	Wrap in plastic foil, bags, or in a meat container and store on the glass shelf
Fresh cheese	3 - 4 Days	On the designated door shelf
Butter and margarine	1 week	On the designated door shelf
Bottled products e.g. milk and yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	On the designated door shelf
Eggs	1 month	On the designated egg shelf
Cooked food		All shelves

## PART -3 CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the unit from the power supply before cleaning.

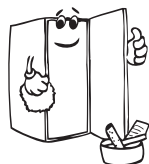


- Do not clean the appliance by pouring water.



- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.

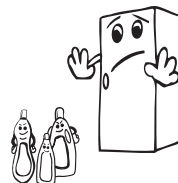
- The refrigerator should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



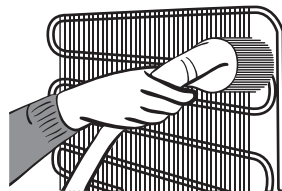
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the dishwasher.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.

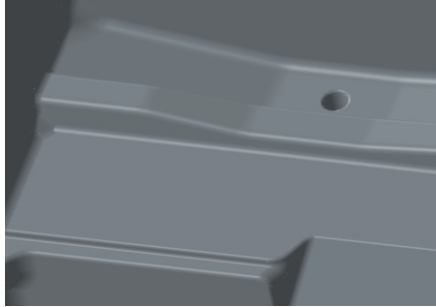


- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.



**THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.**

The hole at the bottom of refrigerator at the back is closed and has no effect on the product's cooling system.

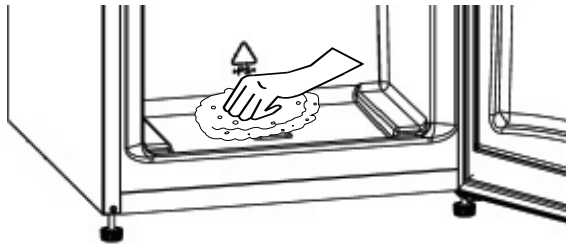


## Defrosting

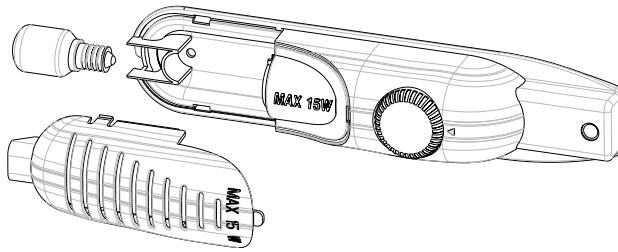
Excessive frost will affect the performance of the refrigerator. The ice making compartment should be defrosted at least twice a year, or when ice exceeds 7 mm thick.

### For this;

- Make sure that drain tray flap is in place. (Set the Winter mode. At the end of defrosting set the previous mode depending on the ambient temperature - Winter or Summer mode)
- The day before you defrost the freezer, set the thermostat dial to 5 to freeze the foods completely.
- During defrosting, frozen foods should be wrapped in several layers of paper and kept in a cool place. The inevitable rise in temperature will shorten their storage life. Remember to use these foods within a relatively short period of time.
- Switch the refrigerator off at the socket outlet and pull out the mains plug.
- Leave the door open. To accelerate the defrosting process one or more basins of warm water can be placed in the freezer compartment.
- Dry the inside of the unit and dripping tray with a sponge or a clean cloth and set the thermostat knob to 5.



## Replacing The Light Bulb



When replacing the light of the refrigerator compartment;

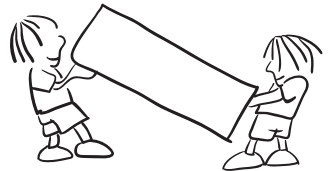
1. Unplug the unit from the power supply,
2. Press the hooks on the sides of the light cover top and remove the light cover
3. Change the present light bulb with a new one of not more than 15 W.
4. Replace the light cover and after waiting 5 minutes plug the unit.

## PART -4

## TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.

**Carry your fridge in the upright position.**



## Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your refrigerator door, if the door handle on your refrigerator is installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your refrigerator may be changed, you should contact the nearest Authorised Service Agent to have the opening direction changed.

## **PART -5 BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE**

If your refrigerator is not operating as expected, check the solutions listed below before calling an electrician or the after sales service.

### **What to do if your refrigerator does not operate:**

#### **Check that:**

- Your fridge is plugged in and switched on,
- The fuse is not blown and there is not a power cut,
- The thermostat setting is in the on « • » position,
- The socket is no longer functioning. To check this, plug in an appliance that you know is working into the same socket.

### **What to do if your refrigerator performs poorly:**

#### **Check that:**

- You have not overloaded the appliance,
- The doors are fully closed,
- There is no dust on the condenser,
- There is enough space for air circulation at the rear and side of the appliance.

### **If there is noise ;**

The cooling gas which circulates in the refrigerator circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. This is normal. If these sounds are different check that:

- The appliance is level,
- Nothing is touching the rear of the appliance,
- Items on or in the appliance are vibrating.

### **If there is water in the lower part of the refrigerator:**

#### **Check that:**

The drain hole for the defrost water is not clogged (use the defrost drain plug to clean the drain hole).

### **If your fridge is not cooling enough;**

Your fridge is designed to operate within specific ambient temperature ranges, according to the climate class stated on the information label. We do not recommend operating your fridge outside the stated temperatures value limits.

### **Recommendations**

If the appliance is not used for long time (for example during holidays) set the thermostat knob to the « • » position. Defrost and clean the refrigerator, leaving the door open to prevent the formation of mildew and smell.

This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range

<b>Climate class</b>	<b>Ambient temperature (°C)</b>
<b>T</b>	Between 16 and 43 °C
<b>ST</b>	Between 16 and 38 °C
<b>N</b>	Between 16 and 32 °C
<b>SN</b>	Between 10 and 32 °C

### **Climate class and meaning:**

**T (tropical):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

**ST (subtropical):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

**N (temperate):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

**SN (extended temperate):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

### **Tips For Saving Energy**

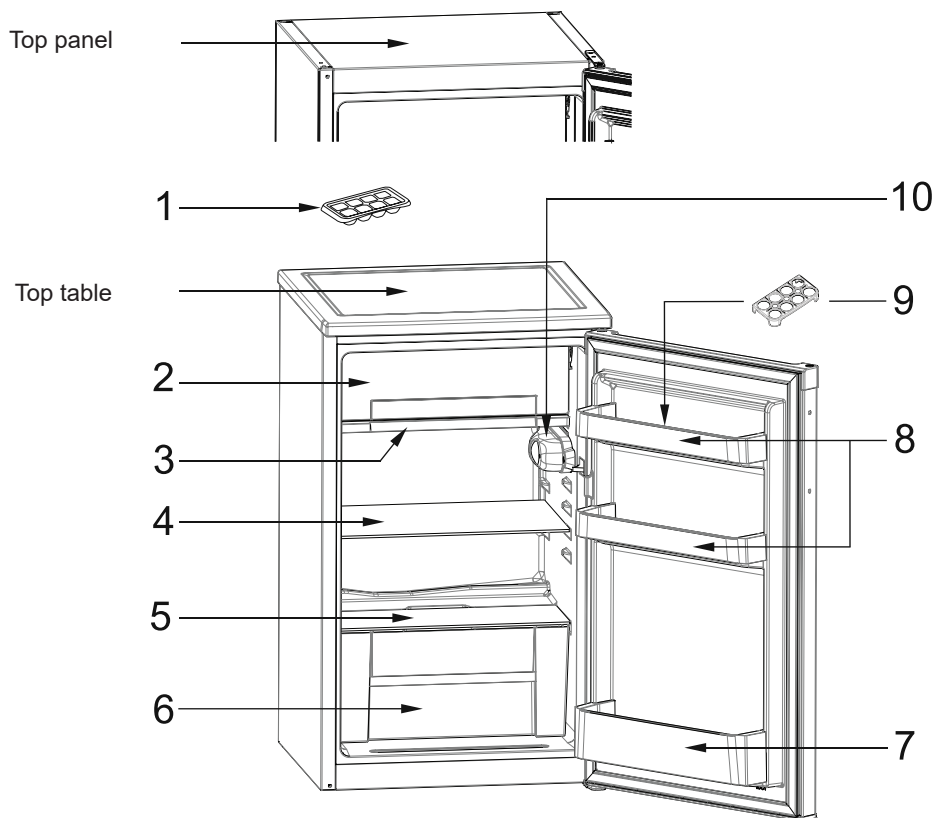
- 1- Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
- 2- Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
- 3- When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. This will help to save energy. If the frozen food is put out, it results in a waste of energy.
- 4- Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
- 5- Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
- 6- Keep the covers of the different temperature compartments (crisper, chiller ...etc ) closed
- 7- Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.
- 8- The product can be used without icemaker flap. Energy consumption is declared according to this option.



## PART -6

# THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS

This appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



This presentation is only for information about the parts of the appliance.  
Parts may vary according to the appliance model.

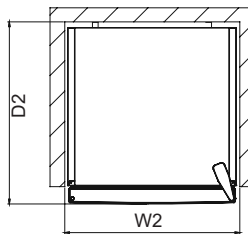
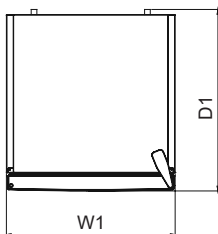
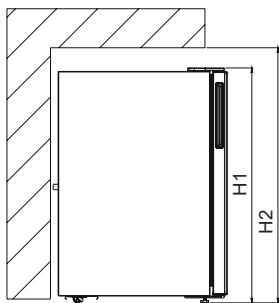
- 1) Ice box
- 2) Ice making compartment
- 3) Drain tray
- 4) Fridge shelf
- 5) Crisper cover
- 6) Crisper
- 7) Bottle shelf
- 8) Cheese / Butter shelves
- 9) Egg holder
- 10) Thermostat box

**General notes:**

**Fresh Food Compartment (Fridge):** Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.

**Freezer Compartment (Freezer):** Most Efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers and bins are on stock position.

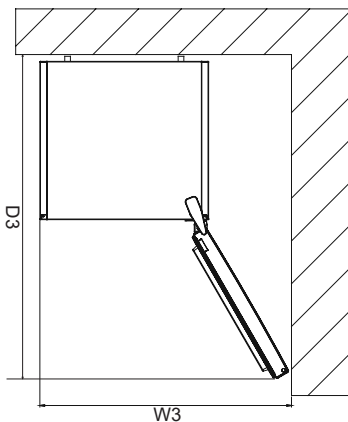
## Dimensions



<b>Overall dimensions <sup>1</sup></b>		
H1	mm	821
W1	mm	480
D1	mm	500

<b>Space required in use <sup>2</sup></b>		
H2	mm	971
W2	mm	580
D2	mm	540

<b>Overall space required in use <sup>3</sup></b>		
W3	mm	756,0
D3	mm	987,5



## **1 TECHNICAL DATA**

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label. The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) or detailed information about the energy label.

## **2 INFORMATION FOR TEST INSTITUTES**

Appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552.

Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual at Chapter 2. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

## **3 CUSTOMER CARE AND SERVICE**

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, Serial Number and Service Index.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

Visit our website to:

[www.voxelectronics.com](http://www.voxelectronics.com)



SRP

# **KS1100F**

UPUTSTVO ZA UPOTREBU FRIŽIDER

**ERC**

# Indeks

<b>PRE UPOREBE UREĐAJA .....</b>	<b>3</b>
Opšta upozorenja .....	3
Stari i pokvareni frižideri .....	7
Bezbednosna upozorenja .....	7
Instalacija i rukovanje frižiderom .....	8
Pre upotrebe frižidera .....	9
<b>RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI .....</b>	<b>9</b>
Podešavanje termostata .....	9
Pravljenje leda (ledomat) .....	9
Režim za leto / zimu .....	10
Preporučeni uslovi skladištenja hrane.....	11
<b>ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....</b>	<b>12</b>
Odmrzavanje .....	13
Zamena sijalice.....	13
<b>TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA INSTALACIJE .....</b>	<b>14</b>
Promena položaja vrata.....	14
<b>PRE POZIVANJA SERVISA ZA PODRŠKU NAKON KUPOVINE.....</b>	<b>14</b>
Saveti za uštedu energije .....	16
<b>DELOVI UREĐAJA I ODELJCI .....</b>	<b>17</b>

Uputstvo za upotrebu odnosi se na više modela. Stvarni uređaj može se neznatno razlikovati.

## **Opšta upozorenja**

**UPOZORENJE:** Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju na kućištu ili strukturi uređaja.

**UPOZORENJE:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.

**UPOZORENJE:** Nemojte koristiti električne aparate unutar prostora za smeštaj hrane, osim ako se ne radi o aparatima čiju upotrebu preporučuje proizvođač.

**UPOZORENJE:** Nemojte da oštetite kruženje sredstva za hlađenje.

**UPOZORENJE:** Prilikom pozicioniranja uređaja postarajte se da kabl za napajanje ne bude zaglavljen ili oštećen.

**UPOZORENJE:** Nemojte da postavljate više prenosivih strujnih utičnica ili prenosivih jedinica napajanja na zadnjoj strani uređaja.

**UPOZORENJE:** Da biste izbegli opasnost usled nestabilnosti uređaja, on se mora fiksirati u skladu sa uputstvima.

Ako vaš uređaj koristi R600a kao gas za hlađenje (ovu informaciju možete da saznate sa etikete na hladnjaku) treba da budete obazrivi za vreme prenosa i montaže da biste sprečili oštećenje elemenata hladnjaka na vašem uređaju. Iako je R600a jedan ekološki prihvatljiv i prirodan gas, on je eksplozivan.

U slučaju curenja usled oštećenja na elementima hladnjaka, premestite vaš frižider dalje od otvorenog plamena ili izvora toplote i provetrite prostoriju gde je uređaj smešten na nekoliko minuta.

- Dok prenosite i smeštate frižider, nemojte oštetiti kruženje gasa za hlađenje.
- Nemojte da skladištite eksplozivne supstance kao što su konzerve aerosola sa zapaljivim gorivom u ovaj uređaj.
- Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje u domaćinstvu i za slične primene kao što su:
  - kuhinje u radnjama, kancelarijama i drugom radnom okruženju
  - farme i goste u hotelima, motelima i drugim rezidencijalnim objektima;
  - u pansionima za noćenje sa doručkom;
  - za catering i slične primene koje nisu povezane sa maloprodajom
- Ako se utičnica ne poklapa sa utikačem frižidera, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da zamene utikač da bi se izbegla opasnost.
- Posebni uzemljeni utikač je povezan sa kablom za napajanje vašeg frižidera. Ovaj utikač treba da se koristi sa posebno uzemljenom utičnicom snage 16 ampera. Ako nema takve utičnice u vašem stanu, angažujte kvalifikovanog tehničara da je instalira.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su poučene po pitanju korišćenja uređaja na bezbedan način i razumeju opasnost. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da sprovode deca bez nadzora.



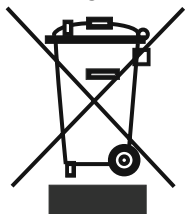
- Deci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da pune i prazne rashladne uređaje. Deca ne treba da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, veoma mala deca (od 0 do 3 godine) ne treba da koriste ovaj uređaj, mala deca (od 3-8 godina) treba da koriste uređaj samo na bezbedan način, odnosno ukoliko su pod stalnim nadzorom, dok starija deca (8 - 14 godina) i ranjive grupe ljudi mogu da koriste ovaj uređaj tek nakon što im je pružen odgovarajući nadzor ili instrukcije u vezi sa upotrebom uređaja. Od vrlo ranjive grupe ljudi se ne očekuje da koriste uređaj na bezbedan način ukoliko im nije dat odgovarajući nadzor.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da ga zamene da bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu na nadmorskim visinama većim od 2000 m.

## **Da biste izbegli kontaminaciju hrane, molimo pridržavati se sledećih uputstava:**

- Otvaranje vrata na duži period može prouzrokovati značajno povećanje temperature u odeljcima uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa hranom i pristupačnim sistemima za odvod.
- Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajućim sudovima u frižideru, tako da ne budu u kontaktu sa ili da ne kaplju na drugu hranu.
- Odeljci sa zamrznutom hranom sa dve zvezdice pogodni su za skladištenje zamrznute hrane, skladištenje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kocki leda.
- Odeljci sa jednim, dva i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane.
- Ako je rashladni uređaj ostavljen prazan duže vreme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako bi se sprečilo stvaranje buđi unutar uređaja.

## Stari i pokvareni frižideri

- Ako vaš stari frižider ima bravu, slomite je ili je uklonite pre odlaganja, jer se deca mogu zaglaviti unutra i može doći do nesreće.
- Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacioni materijal i gas za hlađenje sa CFC-om ili HFC-om.



Stoga, budite obazrivi da ne naškodite životnoj sredini prilikom odlaganja starih frižidera.

Raspitajte se kod lokalnih vlasti u vezi sa odlaganjem WEEE za ponovnu upotrebu, reciklažu i obnavljanje.

### Napomene:

- Pročitajte priručnik sa uputstvima pažljivo pre instalacije i upotrebe uređaja. **Nismo odgovorni za oštećenje usled pogrešne upotrebe.**
- Pratite sva uputstva na uređaju i iz priručnika za upotrebu i čuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu da biste rešili probleme do kojih može doći u budućnosti.
- Ovaj uređaj je proizveden da se koristi u domaćinstvima i može se koristiti samo u kućnim okruženjima i za navedene namene. Nije prikladan za komercijalnu ili uobičajenu upotrebu. Takva upotreba će dovesti do kršenja garancije na uređaj i naša kompanija neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ovaj uređaj je proizveden za upotrebu u kućama/stanovima i prikladan je za hlađenje / čuvanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili uobičajenu upotrebu i/ili skladištenje drugih supstancija osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za gubitke koji nastaju nepravilnom upotrebom.

## Bezbednosna upozorenja

- Nemojte da koristite produžni kabl za uključivanje uređaja.
- Nemojte da uključujete oštećeni, pokidani ili stari utikač.
- Nemojte da povlačite, savijate ili oštećujete kabl.



- Ovaj uređaj je projektovan za upotrebu od strane odraslih osoba, nemojte da dozvoljavate deci da se igraju uređajem ili da im dozvoljavate da se drže za vrata.
- Nemojte da priključujete ili isključujete utikač iz utičnice vlažnim rukama, jer to može dovesti do kratkog spoja ili strujnog udara.
- Nemojte da stavljate eksplozivni ili zapaljivi materijal u frižider zbog bezbednosti.

Pića sa većim procentom alkohola stavljajte vertikalno i vodite računa da su flaše u odeljku frižidera čvrsto zatvorene.

- Prilikom uzimanja leda iz pregrade za pravljenje leda, ne dodirujte led, jer može izazvati ledene promrzline i/ili posekotine.
- Nemojte da stavljate staklene flaše ili konzerve piva u odeljak zamrzivača. Flaše ili konzerve mogu eksplodirati.





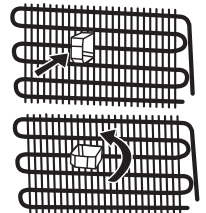
- Nemojte da dodirujete zamrznutu hranu vlažnim rukama. Nemojte da jedete sladoled ili kocke leda odmah nakon što ih izvadite iz odeljka zamrzivača!
- Ovaj proizvod je namenjen za svežu hranu i pića. Skladištite svežu hranu i pića tokom kratkog perioda.
- Nemojte da skladištite zamrznutu hranu u odeljku za pravljenje leda.
- Nemojte ponovo da zamrzavate hranu nakon što se otopi. To može da izazove zdravstvene probleme kao što je trovanje hranom.
- Nemojte da koristite električne aparate, sprejeve za odmrzavanje ili oštre predmete (kao što su noževi i viljuške) za uklanjanje leda.
- Nemojte da prekrivate telo ili vrh frižidera. To može da utiče na učinak frižidera.
- Pričvrstite dodatke u frižideru tokom transporta istog, da biste sprečili oštećenje dodataka.
- Nemojte da koristite adapter.



## Instalacija i rukovanje frižiderom

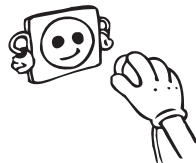
*Pre početka upotrebe frižidera, treba da obratite pažnju na sledeće tačke:*

- Radni napon vašeg frižidera je 220 240 V na 50 Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za oštećenja koja nastanu usled upotrebe bez uzemljenja. • Stavite frižider na mesto na koje neće biti izložen sunčevoj svetlosti.
- Vaš uređaj treba da se nalazi najmanje 50 cm od štednjaka, pećnica na gas i grejača i najmanje 5 cm od električnih šporeta.
- Frižider nikada ne treba koristiti na otvorenom prostoru ili ostaviti na kiši.
- Kada se vaš frižider postavi pored zamrzivača, treba da ima najmanje 2 cm prostora između njih da bi se sprečilo formiranje vlage na spoljašnjoj površini.
- Nemojte da stavljate ništa na svoj frižider, instalirajte frižider na prikladno mesto tako da se nalazi najmanje 15 cm od plafona.
- Podesive prednje noge podesite tako da je uređaj ravan i stabilan. Nožice možete da podesite okretanjem u bilo koji smer. Uradite ovo pre stavljanja hrane u frižider.
- Pre upotrebe frižidera, obrišite sve delove toplom vodom sa dodatkom kašičicom sode bikarbone zatim isperite čistom vodom i osušite. Postavite sve delove nakon čišćenja.
- Instalirajte distancer (crni deo na zadnjoj strani) kretanjem za 90°(kao što je prikazano na slici) da bi se sprečilo da kondenzator dodiruje zid.
- Frižider treba da se postavi uz zid na razdaljini koja ne premašuje 75 mm.



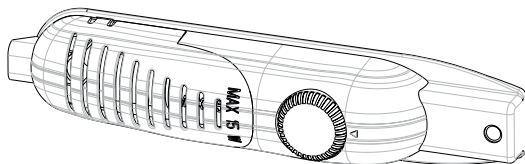
## Pre upotrebe frižidera

- Kada se koristi po prvi put ili nakon transporta, držite uređaj u uspravnom položaju 3 sata pre nego što uključite utikač u strujnu utičnicu. Ovo omogućava efikasan rad i sprečava oštećenje kompresora.
- Vaš frižider može imati neprijatan miris kada je prvi put stavljen u rad. Ovo je normlana pojava i miris će nestati kada vaš frižider počne da hladi.



## DEO - 2. RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI

### Podlašavanje termostata



Termostat automatski reguliše unutrašnju temperaturu frižidera. Rotiranjem dugmeta od pozicije 1 do pozicije 5, može se promeniti temperatura.

**Važna napomena:** Nemojte da pokušavate da rotirate dugme dalje od pozicije 1, jer će uređaj prestati sa radom.

- Za kratkotrajno skladištenje hrane u uređaju, možete da podesite dugme između minimalne i srednje pozicije. (1-3)
- Za dugotrajno skladištenje hrane u uređaju, možete da podesite dugme na srednju poziciju. (3-4)

**Napomena: Sobna temperatura, temperatura sveže uskladištene hrane i učestalost otvaranja vrata utiču na temperaturu u odeljku frižidera. Ako je potrebno, promenite podešavanje temperature.**

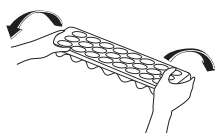
- Kada prvi put uključite uređaj, u cilju pokretanja odgovarajućeg hlađenja, uređaj treba da radi 24 časa neprekidno dok se ne ohladi do odgovarajuće temperature.
- U toku prvih 24 sata ne otvarajte vrata frižidera često i ne stavljate veliku količinu hrane u uređaj.
- Ako je uređaj isključen ili je utikač izvađen iz utičnice, morate da sačekate najmanje 5 minuta pre nego što ponovo pokrenete uređaj ili ponovo uključite utikač da ne bi došlo do oštećenja kompresora.

**Važna napomena:** Najhladniji predeo u uređaju je odmah ispod odeljka za proizvodnju leda. U ovom predelu, može doći do pojave kondenzacije. Stvaranje leda i kondenzacije se može javiti u odeljku za proizvodnju leda i drugim odeljcima. To je normalna situacija i ne utiče na hlađenje. Može se obrisati suvom krpom u skladu sa bezbednosnim uputstvima.

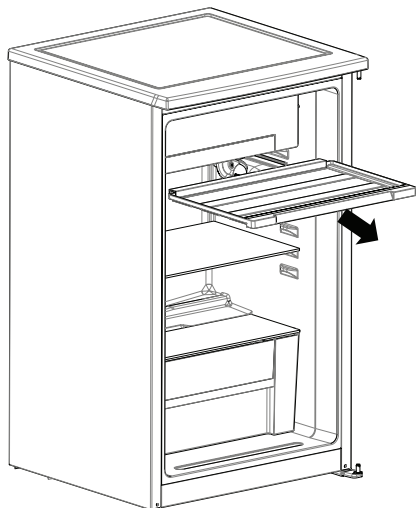
### Pravljenje leda

Posuda za led

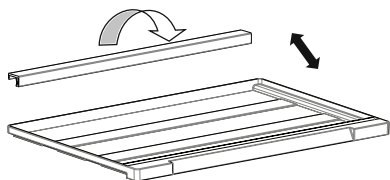
- Napunite posudu za led vodom i postavite je u odeljak zamrzivača.
- Nakon što se voda pretvori u led, možete da okrenete posudu kao što je prikazano ispod da biste dobili kockice leda.



## Režim za leto / zimu

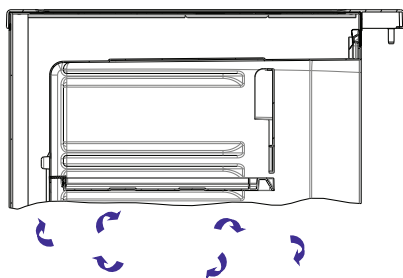


Krilce na posudi za odlivanje vam omogućava da podesite protok vazduha unutar frižidera u skladu sa godišnjim dobima, leto (visoka ambijentalna temperatura) i zima (niska ambijentalna temperatura).

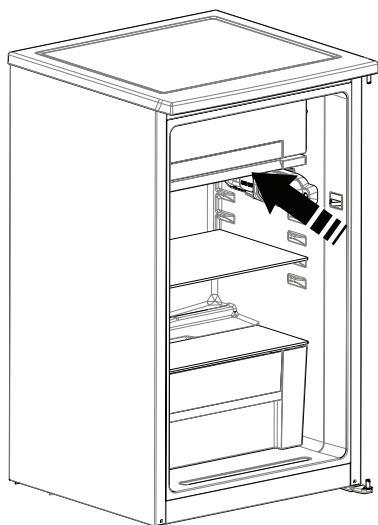


### REŽIM ZA LETO (REŽIM 1)

Donji odeljak frižidera će biti znatno hladniji.

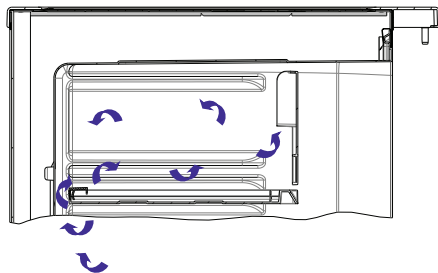


Režim 1



### REŽIM ZA ZIMU (REŽIM 2)

Donji odeljak frižidera neće biti znatno hladniji.  
Tokom odmrzavanja treba koristiti režim za zimu.



Režim 2

## PREPORUČENI USLOVI SKLADIŠTENJA HRANE

Koristite odeljak frižidera za svežu hranu i piće. Odeljak za pravljenje leda nije pogodan za čuvanje smrznute hrane. Ne smrzavajte hranu u ovom predelu. Flaše se mogu čuvati u držaču za flaše ili u stalku za flaše u vratima.

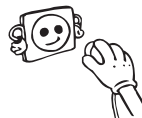
Sirovo meso treba čuvati u blizini odeljka za stvaranje leda u polietilenskoj kesi na polici. Ohladite vruću hranu i piće na sobnoj temperaturi pre nego što ih stavite u frižider.

- Za normalne radne uslove biće dovoljno da podesite temperaturu vašeg frižidera na +4 °C.
- Temperatura frižidera treba da bude u opsegu od 0-8 °C, sveža hrana ispod 0 °C ledi se i truli, dok se koncentracija bakterija povećava iznad 8 °C i hrana se kvari.
- Nemojte odmah stavljati toplu hranu u frižider, ostavite je da se ohladi van frižidera. Topla hrana povećava temperaturu vašeg frižidera i izaziva trovanje hranom i nepotrebno kvarenje hrane.
- Meso, riba itd. treba čuvati u hladnijoj pregradi za hranu, a pregrada za povrće je poželjna za povrće. (ako je na dostupna)
- Da bi se izbegla međusobna kontaminacija, nemojte da čuvate mesne proizvode zajedno sa voćem i povrćem.
- Hranu treba čuvati u frižideru u zatvorenim posudama ili pokrivenu, kako bi se sprečili vlaga i mirisi.

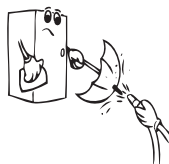
<b>Hrana</b>	<b>Maksimalno vreme čuvanja</b>	<b>Gde smestiti u odeljak frižidera</b>
<b>Povrće i voće</b>	1 nedelja	Odeljak za povrće
<b>Meso i riba</b>	2–3 dana	Umotano u plastičnu foliju ili kese ili u posudi za meso (na staklenoj polici)
<b>Sveži sir</b>	3–4 dana	U posebnoj polici u vratima
<b>Puter i margarin</b>	1 nedelja	U posebnoj polici u vratima
<b>Flaširani proizvodi mleko i jogurt</b>	Do roka trajanja koji je preporučen od strane proizvođača	U posebnoj polici u vratima
<b>Jaja</b>	1 mesec	U postolju za jaja
<b>Kuvana hrana</b>		Sve police

## DEO - 3. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

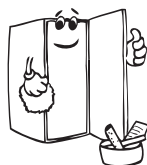
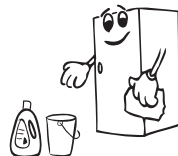
- Izvadite utikač uređaja iz utičnice pre početka čišćenja.



- Nemojte da perete frižider prosipanjem vode na njega.
- Vodite računa da voda ne uđe u kućište lampice ili u druge električne delove.



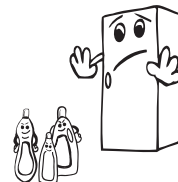
- Povremeno očistite frižider rastvorom sode bikarbone i mlake vode.



- Dodatke perite posebno, koristeći toplu i sapunjavu vodu. Ne perite ih u sudomašini.



- Ne koristite abrazivna sredstva, deterđente ili sapune. Posle pranje, isperite čistom vodom i pažljivo osušite. Kada ste završili sa čišćenjem, vratite suvim rukama utikač u utičnicu.

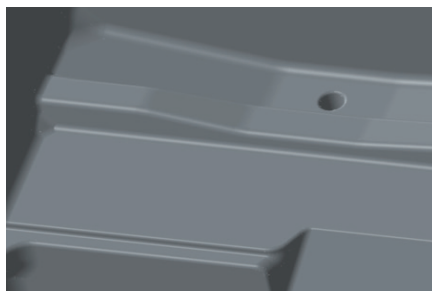


- Kondenzator treba da čistite četkom najmanje dva puta godišnje. Ovim doprinosite uštedi energije i povećanju produktivnosti.



### **Tokom čišćenja utikač uređaja mora biti isključen iz utičnice.**

Otvor na dnu frižidera sa zadnje strane je zatvoren i nema uticaja na sistem hlađenja proizvoda.



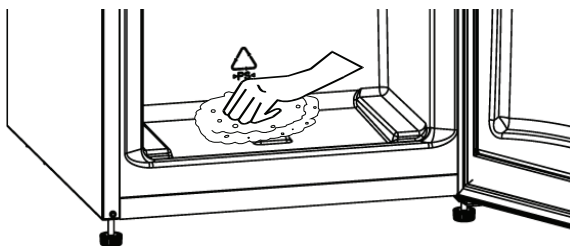


## Odmrzavanje

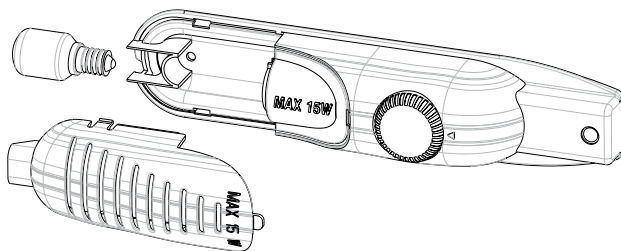
Prekomerni led utiče na učinak frižidera. Odeljak za pravljenje leda treba odmrzavati najmanje dva puta godišnje ili kada led pređe 7 mm debljine.

### Za ovo:

- Proverite da li je posuda za odlivanje na svom mestu. (Podesite zimski režim. Na kraju odmrzavanja podesite prethodni režim u zavisnosti od temperature okoline - zimski ili letnji režim).
- Dan pre odmrzavanja, podesite birač termostata na položaj 5 da biste u potpunosti zamrznuli hranu.
- Tokom odmrzavanja, zamrznutu hranu treba obaviti koristeći nekoliko slojeva papira i držati na hladnom mestu. Neizbežan porast temperature će skratiti njihovo vreme skladištenja. Ne zaboravite da ovu hranu upotrebite u relativno kratkom vremenskom periodu.
- Isključite frižider i izvucite utikač iz utičnice.
- Ostavite vrata otvorena i da biste ubrzali proces odmrzavanja možete staviti jednu ili više posuda sa vrućom vodom u odeljak zamrzivača.
- Osušite unutrašnjost jedinice i fioke za odlivanje sušerom i čistom krpom i podesite dugme termostata na položaj 5.



## Zamena sijalice



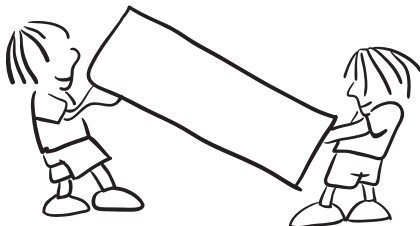
Prilikom zamene sijalice u odeljku frižidera;

1. Isključite uređaj iz struje,
2. Pritisnite kuke na obe strane poklopca sijalice i izvadite poklopac sijalice
3. Zamenite sijalicu novom čija snaga ne prelazi 15 W.
4. Ponovo postavite poklopac sijalice i nakon 5 minuta uključite uređaj.

## **DEO - 4. TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA INSTALACIJE**

- Originalno pakovanje i pena se mogu sačuvati po želji.
- Prilikom transporta uređaj treba vezati širokom trakom ili jakim kanapom. Pravila napisana na kutiji se moraju primeniti prilikom transporta.
- Pre transporta ili menjanja položaja instaliranja, uklonite pokretne delove (police, dodatke, posude za povrće itd.) ili ih pričvrstite u frižideru koristeći trake kako biste sprečili njihovo oštećenje.

**Nosite vaš frižider u uspravnom položaju.**



### **Promena položaja vrata**

- Nije moguće promeniti smer otvaranja vrata frižidera ko su ručke na vratima postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je promeniti smer otvaranja vrata na modelima bez drške.
- Ako se smer otvaranja vrata na vašem frižideru može promeniti, treba da kontaktirate najbliži ovlašćeni servis da biste promenili smer otvaranja vrata.

## **DEO - 5. PRE POZIVANJA SERVISA ZA PODRŠKU NAKON KUPOVINE**

Ako vaš frižider ne radi pravilno, to može biti manji problem, stoga proverite sledeće, pre nego što pozovete električara da biste uštedeli vreme i novac.

**Šta raditi ako vaš frižider ne radi;**

**Proveriti:**

- Da li je uređaj uključen u utičnicu
- Da li je pregoreo osigurač i da li je došlo do prekida napajjanja.
- Da li je podešavanje termostata na položaju "•".
- Da li postoji kvar na utičnici? Da biste ovo proverili, priključite svoj frižider na utičnicu za koju ste sigurni da radi.

**Šta raditi ako frižider radi loše;**

**Proveriti:**

- Da li ima previše namirnica u uređaju.
- Da li se vrata pravilno zatvaraju.
- Da li ima prašine na kondenzatoru,
- Da li ima dovoljno prostora na zadnjoj i bočnim stranama uređaja.

### Ako ima buke;

Gas za hlađenje koji cirkuliše u kolu frižidera može da pravi slabu buku (zvuk mehurića) čak i kada kompresor ne radi. To je normalna pojava. Ako se ovi zvuci razlikuju, proverite sledeće:

- Uređaj je dobro iznivelisan.
- Ništa na dodiruje zadnji deo uređaja.
- Predmeti na ili u uređaju ne vibriraju.

### Ako ima vode u donjem delu frižidera:

#### Proveriti da li;

Otvor za odvod za odmznutu vodu nije zapušten (koristite zapušač za otvor za odvod da biste očistili otvor za odvod)

### Ako vaš frižider ne hladi dovoljno:

Vaš frižider je napravljen da radi u određenim opsezima ambijentalne temperature, u skladu sa klimatskom klasom navedenom na nalepnici sa informacijama. Ne preporučujemo upotrebu frižidera van navedenih ograničenja vrednosti temperature.

### Preporuke

Ako se uređaj ne koristi duže vreme (na primer tokom praznika), postavite dugme termostata u položaj «\*». Odmrznite i očistite frižider, ostavljajući vrata otvorena kako bi se sprečilo stvaranje buđi i mirisa.

Ovaj uređaj je napravljen za upotrebu na sobnoj temperaturi u opsegu od 10 °C do 43 °C

Klasa klime	Ambijentalna temperatura (°C)
<b>T</b>	Između 16 i 43 (°C)
<b>ST</b>	Između 16 i 38 (°C)
<b>N</b>	Između 16 i 32 (°C)
<b>SN</b>	Između 10 i 32 (°C)

#### Klasa klime i značenje:

**T (tropska):** Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 16 °C do 43 °C.

**ST (suptropska):** Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 16 °C do 38 °C.

**N (umerena):** Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 16 °C do 32 °C.

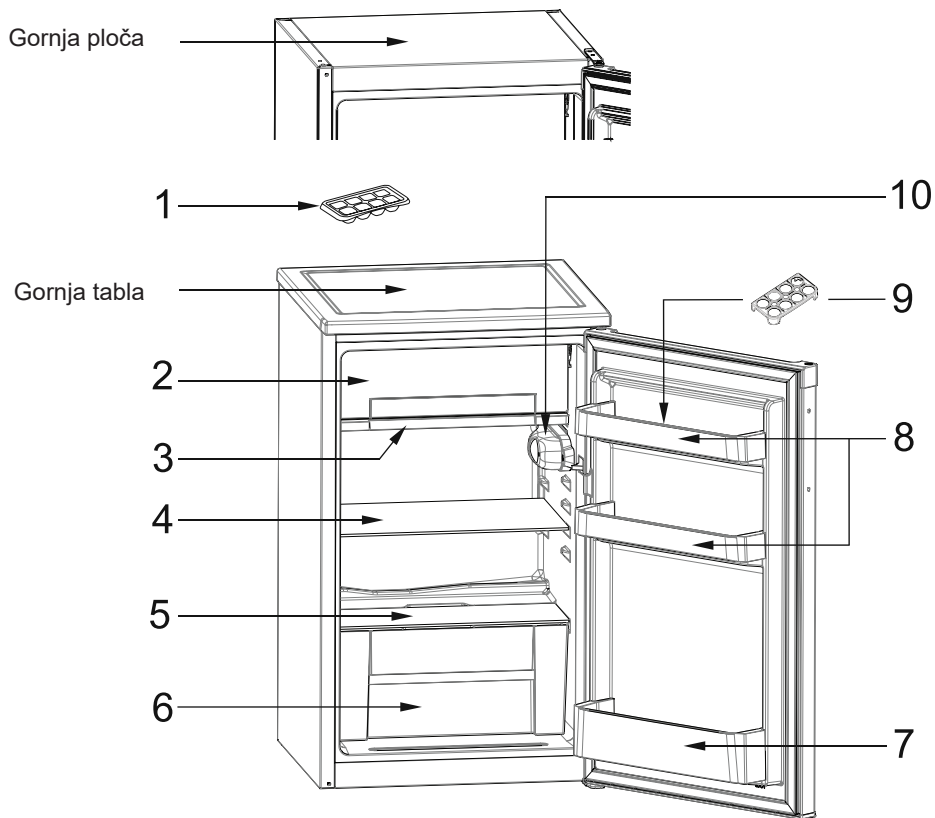
**SN (proširena umerena):** Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 10 °C do 32 °C.

## Saveti za uštedu energije

1. Instalirajte uređaj u hladnoj, dobro provetrenoj prostoriji, ali ne na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote (radijator, šporet itd.) U suprotnom, koristite ploču za izolaciju.
2. Ostavite hranu i pića da se ohlade van uređaja pre skladištenja u isti.
3. Hranu koju odmrzavate, stavite je u odeljak frižidera. Niska temperatura zamrznute hrane će pomoći kod hlađenja odeljka frižidera dok se otapa. Time se postiže ušteda energije. Ako se zamrznuta hrana izvadi, to izaziva gubitak energije.
4. Prekrijte pića ili druge tečnosti kada ih stavljate u uređaj. Ukoliko su nepokrivene, vlažnost unutar uređaja se povećava, što rezultira većim utroškom energije uređaja. Pokrivanje pića i drugih tečnosti pomaže održavanju njihovog mirisa i ukusa.
5. Pokušajte da izbegavate da držite vrata otvorena duže vreme ili da otvarate vrata previše često jer topao vazduh će ući u odeljak i dovešće do toga da se kompresor uključuje bespotrebno često.
6. Zatvorite poklopce odeljaka sa različitom temperaturom u uređaju (odeljak za sveže voće i povrće, za brzo hlađenje itd).
7. Zaptivka na vratima mora da bude čista i gipka. Zamenite zaptivke ako se pohabaju.
8. Uređaj se može koristiti bez dela za pravljenje leda. Potrošnja energije se prijavljuje prema ovoj opciji.

## DEO - 6. DELOVI UREĐAJA I ODELJCI

Ovaj aparat nije predviđen za upotrebu kao ugrađeni uređaj.



Ova prezentacija je samo za informaciju o delovima aparata.  
Delovi mogu da budu različiti zavisno o modelu aparata.

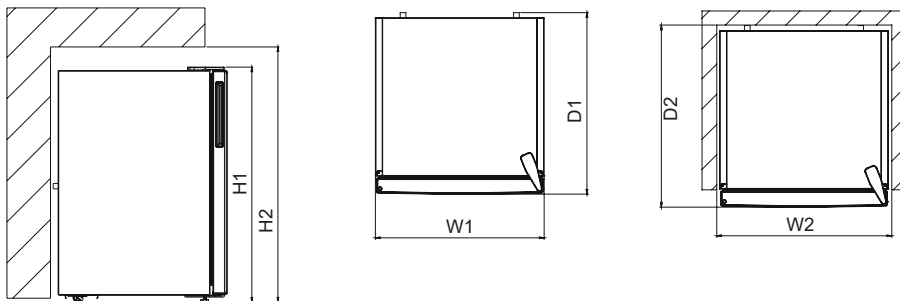
- |                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1) Kutija za led                     | 6) Odeljak za sveže voće i povrće |
| 2) Odeljak za proizvodnju leda       | 7) Polica za flaše                |
| 3) Fioka za odvod                    | 8) Police za sir/ puter           |
| 4) Polica frižidera                  | 9) Držač za jaja                  |
| 5) Poklopac odeljka za voće i povrće | 10) Kutija termostata             |

**Opšte napomene:**

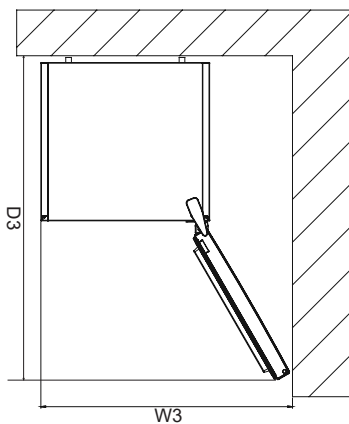
**Odeljak za svežu hranu (Frižider):** Najefikasnija upotreba energije se obezbeđuje u konfiguraciji sa fiokama u donjem delu uređaja, i ravnomerno postavljenim policama, položaj korpi za vrata ne utiče na potrošnju energije.

**Odeljak zamrzivača (Zamrzivač):** Najefikasnija potrošnja energije osigurana je u konfiguraciji sa fiokama i korpama u položaju zaliha.

## Dimenzije



Ukupne dimenzije <sup>1</sup>		
H1	mm	821
W1	mm	480
D1	mm	500
Prostor potreban za upotrebu <sup>2</sup>		
H2	mm	971
W2	mm	580
D2	mm	540
Ukupan upotrebnii prostor <sup>3</sup>		
W3	mm	756,0
D3	mm	987,5



## **1 TEHNIČKI PODACI**

Tehničke informacije nalaze se na natpisnoj pločici na unutrašnjoj strani uređaja i na energetske nalepnici.

QR kod na energetske nalepnici isporučenoj sa uređajem daje vam web link o informacijama u vezi sa performansama uređaja u EU EPREL bazi podataka.

Energetsku nalepnicu sačuvajte radi buduće reference zajedno sa uputstvom za upotrebu i svim ostalim dokumentima isporučenim uz ovaj uređaj.

Takođe je moguće pronaći iste informacije u EPREL-u putem linka

<https://eprel.ec.europa.eu> i naziva modela i broja proizvoda koji se nalazi na natpisnoj pločici sa podacima o uređaju.

Za detaljne informacije o energetske nalepnici pogledajte link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu)

## **2 INFORMACIJE O TESTU PERFORMANSI (TEST INSTITUTE)**

Za svaku Eko Dizajn verifikaciju, uređaj mora biti u skladu sa EN 62552 standardom. Ventilacioni zahtevi, dimenzije udubljenja i minimalni vazdušni prostor moraju biti navedeni ovom korisničkom uputstvu u Poglavlju 2. Molimo vas da kontaktirate proizvođača za sve dodatne informacije, uključujući planove utovara.

## **3 SERVIS I BRIGA O KORISNIKU**

Uvek koristite originalne rezervne delove.

Kada kontaktirate naš ovlašćeni servisni, potrebni su vam sledeći podaci: model, serijski broj i indeks servisa.

Informacije se mogu naći na natpisnoj pločici. Podložne su promenama bez najave. Originalni rezervni delovi za neke određene komponente dostupni su najmanje 7 ili 10 godina, u zavisnosti od vrste komponente, od stavljanja na tržište poslednjeg modela uređaja.

Posetite naš web sajt:

[www.voxelectronics.com](http://www.voxelectronics.com)